



SUOMI-FINLAND

(FI)

**Patentti- ja rekisterihallitus
Patent- och registerstyrelsen**

(11) (21) Patenttihakemus - Patentansökan 931645
(51) Kv.1k.5 - Int.cl.5
B 66B 11/04
(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag 13.04.93
(24) Alkupäivä - Löpdag 13.04.93
(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig 15.10.93
(32) (33) (31) Etuoikeus - Prioritet
14.04.92 ES 9200810 P

(71) Hakija - Sökande

1. Otis Elevator Company, Ten Farm Springs, Farmington, Conn. 06032, USA, (US)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1. Garrido, Alfonso, Principe de Vergara 28, Madrid, 28001, Espana, (ES)
2. Sevilleja, Jose, La del Manoj de Rosas 95, Madrid, 28041, Espana, (ES)

(74) Asiamies - Ombud: Oy Kolster Ab

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Hissikoneiston vaihde
Växel till hissmaskin

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Hissin koneen sisääntuloakseli (1) välittää pyörimisliikkeen ulostuloakseliin (13) tavanomaisen kierukkahammastanko/lautaspyörä-laitteen (10), (11) tai samanlaisen laitteen avulla, jolloin ulostuloakseli (13) tunkeutuu urapyörään (12), joka kannattelee kaapelia, josta koppi riippuu. Ulostuloakselia (13) tuetaan vain kahdesta kohdasta (3, 4), jotka ovat rinnakkain urapyörään (12) nähden, ja siinä on esiintyvä pää, joka tunkeutuu lautaspyörään (11) ja tukee sitä.

Den ingående axeln (1) på en hissmaskin förmedlar rotationsrörelsen till den utgående axeln (13) via en vanlig spiralkuggstång/tallrikshjul-anordning (10), (11) eller med en liknande anordning, varvid den utgående axeln (13) tränger in i ett spårhjul (12) som stöder en kabel som bär upp en korg. Den utgående axeln (13) stöds från endast två ställen (3, 4) som ligger parallellt i förhållande till spårhjulet (12), och har en utprojicerande ända som tränger in i och stöder tallriks-hjulet (11).

